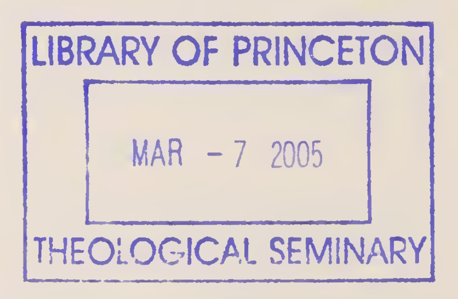
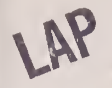

LIBRARY OF PRINCETON
MAR - 7 2005
THEOLOGICAL SEMINARY



Iglesia
Presbiteriana

SAN ANDRÉS

Revista Nº1 Enero- Febrero 2003

- Informando desde 1880 -

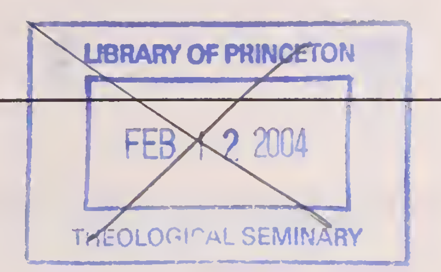
90º Aniversario

de la Iglesia Presbiteriana San Andrés, Témperley.
Foto al inaugurarse el templo el 2 de marzo de 1913



TERMINAL ZARATE S.A.

OPERACIONES PORTUARIAS



Editorial

¿ Por qué no tenemos paz?

Por Arnold E. Dodds

Las guerras entre los hombres provienen de la guerra y las peleas en el hombre. La Biblia nos dice en Santiago 4:1-4: *"¿De dónde vienen las guerras y las peleas entre ustedes? Pues de los malos deseos que siempre están luchando en su interior. Ustedes quieren algo, y no lo obtienen; matan, sienten envidia de alguna cosa, y como no lo pueden conseguir, luchan y se hacen la guerra. No consiguen lo que quieren porque no se lo piden a Dios, y si se lo piden, no lo reciben porque lo piden mal, pues lo quieren para gastarlo en sus placeres. ¡Oh gente infiel! ¿No saben ustedes que ser amigos del mundo es ser enemigo de Dios? Cualquiera que decide ser amigo del mundo, se vuelve enemigo de Dios."*

A su vez, la guerra en el hombre proviene de la guerra empeñada por el hombre contra Dios. Desde el principio el hombre ha querido seguir su propio camino, ignorar la presencia de Dios y erigirse como el dios de la creación. Pero Dios rehusó ser ignorado y envió, en su tiempo, a su hijo Jesucristo para rescatarnos: *"Dios amó tanto al mundo que dio a su Hijo único, para que todo aquel que cree en él no muera, sino que tenga vida eterna"* (Juan 3:16).

Por todo ello, Jesucristo, el Príncipe de Paz, vino al mundo, libró la batalla contra el Maligno, lo derrotó, reconcilió al hombre con Dios y desde entonces derrama su paz en el corazón de los que lo reciben, para que así puedan vivir en paz con sus semejantes: *"Les digo esto para que encuentren paz en su unión conmigo. En el mundo, ustedes habrán de sufrir; pero tengan valor: yo he vencido al mundo"* (Juan 16:33).

El Señor Jesucristo predijo para los días últimos guerras de reinos contra reinos, hambres y pestilencias: *"Ustedes tendrán noticias de que hay guerras aquí y allá; pero no se asusten, pues así tiene que ocurrir; sin embargo, aún no será el fin. Porque una nación peleará contra otra y un país hará guerra contra otro; y habrá hambres y terremotos en muchos lugares. Pero todo eso apenas será el comienzo de los dolores"* (Mateo 24:6-8).

Habrá días de angustia, cual nunca fue desde el principio de la creación. Pero el Señor Jesucristo prometió volver: *"Habrá señales en el sol. En la luna y en las estrellas; y en la tierra las naciones estarán confusas y se asustarán por el terrible ruido del mar y de las olas. La gente se desmayará de miedo al pensar en lo que va a sucederle al mundo; pues hasta las fuerzas celestiales temblarán. Entonces se verá el Hijo del hombre venir en una nube con gran poder y gloria. Cuando comiencen a suceder estas cosas, anímense y levanten la cabeza, porque muy pronto serán libertados. También les puso esta comparación: Fíjense en la higuera, o en cualquier otro árbol. Cuando ven que brotan las hojas, se dan cuenta ustedes de que ya está cerca el verano. De la misma manera, cuando vean que suceden estas cosas, sepan que el reino de Dios está cerca"* (Lucas 21:25-32).

Paz en el mundo no tendremos hasta que Él vuelva, pero sí lo que prometió es paz individual a cada uno de nosotros si confiamos en Él. Amen.

La Confesión de Fe de Westminster

Hemos decidido publicar La Confesión de Westminster capítulo por capítulo para refrescar el conocimiento de tan importante documento, fundamento de las doctrinas de las iglesias de la Reforma, lo que incluye también a nuestra Iglesia. Conocer su contenido y tenerla a mano para consultar, es tener una base firme para nuestra fe.

Capítulo 9

Del Libre Albedrío

I. Dios ha dotado a la voluntad del hombre con aquella libertad natural, que no es forzada ni determinada hacia el bien o hacia el mal, por ninguna necesidad absoluta de la naturaleza. (1)

1. Mateo 17:12; Santiago 1:14; Deuteronomio 30:19.

II. El hombre en su estado de inocencia, tenía libertad y poder para querer y hacer lo que es bueno y agradable a Dios, (1) sin embargo, era mutable y podía caer de dicho estado. (2)

1. Eclesiastés 7:29; Génesis 1:26.
2. Génesis 2:16-17 y 3:6.

III. El hombre, por su caída a un estado de pecado, ha perdido absolutamente toda capacidad para querer algún bien espiritual que acompañe a la salvación; (1) por tanto, como hombre natural que está enteramente opuesto a ese bien (2) y muerto en el pecado, (3) no puede por su propia fuerza convertirse a sí mismo o prepararse para la conversión. (4)

1. Romanos 5:6 y 8:7; Juan 15:5.
2. Romanos 3:10,12.
3. Efesios 2:1,5; Colosenses 2:13.
4. Juan 6:44,65; 1 Corintios 2:14; Efesios 2:2-5; Tito 3:3-5.

IV. Cuando Dios convierte a un pecador y lo traslada al estado de gracia, lo libra de su estado de servidumbre natural bajo el pecado, (1) y por su sola gracia lo capacita para querer y obrar libremente lo que es espiritualmente bueno; (2) a pesar de eso, sin embargo, por razón de su corrupción que aún queda, el converso no solo ni perfectamente quiere lo que es bueno, sino quiere también lo que es malo. (3)

1. Colosenses 1:13; Juan 8:34,36.
2. Filipenses 2:13; Romanos 6:18,22.
3. Gálatas 5:17; Romanos 7:15,18,19,21,23.

V. La voluntad del hombre es hecha perfecta e inmutablemente libre para hacer tan solo lo que es bueno, únicamente en el estado de la gloria. (1)

1. Efesios 4:13; Judas 24; Hebreos 12:23; 1 Juan 3:2.

Capítulo 10

Del Llamamiento Eficaz

I. A todos aquellos a quienes Dios ha predestinado para vida, y a ellos solamente, le agrada en su tiempo señalado y aceptado, llamar eficazmente (1) por su palabra y Espíritu, (2) fuera del estado de pecado y muerte en que están por naturaleza, a la gracia y salvación por Jesucristo; (3) iluminando espiritual y salvadoramente su entendimiento, a fin de que comprendan las cosas de Dios; (4) quitándoles el corazón de piedra y dándoles uno de carne; (5) renovando sus voluntades y por su potencia todopoderosa, induciéndoles hacia aquello que es bueno, (6) y trayéndoles eficazmente a Jesucristo; (7) de tal manera que ellos vienen con absoluta libertad, habiendo recibido por la gracia de Dios la voluntad de hacerlo. (8)

1. Romanos 8:30 y 11:7; Efesios 1:10-11.
2. 2 Tesalonicenses 2:13-14; 2 Corintios 3:3,6.
3. Romanos 8:2; 2 Timoteo 1:9-10; Efesios 2:1-5.

4. Hechos 26:18; 1 Corintios 2:10,12; Efesios 1:17-18.
5. Ezequiel 36:26.
6. Ezequiel 11:19; Filipenses 2:13; Deuteronomio 30:6; Ezequiel 36:27.
7. Efesios 1:19; Juan 6:44-45.
8. Cantares 1:4; Salmos 110:3; Juan 6:37; Romanos 6:16-18.

II. Este llamamiento eficaz es solamente de la libre y especial gracia de Dios y de ninguna otra cosa prevista en el hombre; (1) el que es en esto enteramente pasivo, hasta que siendo vivificado y renovado por el Espíritu Santo, (2), es capacitado por medio de esto para responder a este llamamiento y para recibir la gracia ofrecida y trasmitida en él. (3)

1. 2 Timoteo 1:9; Tito 3:4-5; Romanos 9:11; Efesios 2:4-5,8-9.
2. 1 Corintios 2:14; Romanos 8:7; Efesios 2:5.
3. Juan 6:37; Ezequiel 36:27; Juan 5:25.

III. Los niños elegidos que mueren en la infancia, son regenerados y salvados por Cristo por medio del Espíritu, (1) que obra cuándo, dónde y cómo quiere. (2) En la misma condición están todas las personas elegidas que sean incapaces de ser llamadas externamente por el ministerio de la palabra. (3)

1. Lucas 18:15-16; Hechos 2:38-39; Juan 3:3,5; 1 Juan 5:12; Romanos 8:9 (comparados).
2. Juan 3:8.
3. 1 Juan 5:12; Hechos 4:12.

IV. Los otros no elegidos, aunque sean llamados por el ministerio de la palabra (1) y tengan algunas de las operaciones comunes del Espíritu, (2) sin embargo, nunca vienen verdaderamente a Cristo, y por lo tanto no pueden ser salvos; (3) mucho menos pueden los hombres que no profesan la religión cristiana ser salvos de otra manera, aun cuando sean diligentes en ajustar sus vidas a la luz de la naturaleza y a la ley de la religión que profesan; (4) y el afirmar y sostener que lo pueden lograr así, es muy pernicioso y detestable. (5)

1. Mateo 22:14.
2. Mateo 7:22 y 13:20-21; Hebreos 6:4-5.
3. Juan 6:64-66 y 8:24.
4. Hechos 4:12; Juan 14:6; Efesios 2:12; Juan 4:22 y 17:3.
5. 2 Juan 9-11; 1 Corintios 16:22; Gálatas 1:6-8.

Capítulo 11

De la Justificación

I. A los que Dios llama de una manera eficaz, también justifica gratuitamente, (1) no infundiendo justicia en ellos sino perdonándoles sus pecados, y contando y aceptando sus personas como justas; no por algo obrado en ellos o hecho por ellos, sino solamente por causa de Cristo; no por imputarles la fe misma, ni el acto de creer, ni alguna otra obediencia evangélica como su justicia, sino imputándoles la obediencia y satisfacción de Cristo (2) y ellos por la fe, lo reciben y descansan en Él y en su justicia. Esta fe no la tienen de ellos mismos. Es un don de Dios. (3)

1. Romanos 8:30 y 3:24.
2. Romanos 4:5-8; 2 Corintios 5:19,21; Romanos 3:22,24-25,27-28; Tito 3:5,7; Efesios 1:7; Jeremías 23:6; 1 Corintios 1:30-31; Romanos 5:17-19.
3. Hechos 10:44; Gálatas 2:16; Filipenses 3:9; Hechos 13:38-39; Efesios 2:7-8.

II. La fe, que así recibe a Cristo y descansa en Él y en su justicia, es el único instrumento de justificación; (1) aunque no está sola en la persona justificada, sino que siempre va acompañada por todas las otras gracias salvadoras, y no es fe muerta, sino que obra por amor. (2)

1. Juan 1:12; Romanos 3:28 y 5:1.
2. Santiago 2:17,22,26; Gálatas 5:6.

III. Cristo, por su obediencia y muerte, saldó totalmente la deuda de todos aquellos que así son justificados, e hizo una apropiada, real y completa satisfacción a la justicia de su Padre en favor de ellos. (1) Sin embargo, por cuanto Cristo fue dado por el Padre para los justificados (2) y su obediencia y satisfacción fueron aceptadas en su lugar, (3) y ambas gratuitamente; no porque hubiera alguna cosa en ellos, su justificación es solamente de pura gracia; (4) para que las dos, la exacta justicia y la rica gracia de Dios puedan ser glorificadas en la justificación de los pecadores. (5)

1. Romanos 5:8-10,19; 1 Timoteo 2:5-6; Hebreos 10:10,14; Daniel 9:24,26; Isaías 53:4-6, 10-12.

2. Romanos 8:32.
3. 2 Corintios 5:21; Mateo 3:17; Efesios 5:2.
4. Romanos 3:24; Efesios 1:7.
5. Romanos 3:26; Efesios 2:7.

IV. Desde la eternidad, Dios decretó justificar a todos los elegidos; (1) y en el cumplimiento del tiempo, Cristo murió por sus pecados, y resucitó para su justificación. (2) Sin embargo, ellos no son justificados sino hasta que Cristo les es realmente aplicado, por el Espíritu Santo, en el debido tiempo. (3)

1. Gálatas 3:8; 1 Pedro 1:2,19-20; Romanos 8:30.
2. Gálatas 4:4; 1 Timoteo 2:6; Romanos 4:25.
3. Colosenses 1:21-22; Gálatas 2:16; Tito 3:4-7.

V. Dios continúa perdonando los pecados de los que son justificados; (1) y aunque ellos nunca pueden caer del estado de justificación, (2) sin embargo pueden, por sus pecados, caer bajo el desagrado paternal de Dios y no tener la luz de su rostro restaurada sobre ellos hasta que se humillen, confiesen sus pecados, pidan perdón y renueven su fe y su arrepentimiento. (3)

1. Mateo 6:12; 1 Juan 1:7,9 y 2:1-2.
2. Lucas 22:32; Juan 10:28; Hebreos 10:14.
3. Salmos 89:31-33; 51:7-12 y 32:5; Mateo 26:75; 1 Corintios 11:30,32; Lucas 1:20.

VI. La justificación de los creyentes bajo el Antiguo Testamento era, en todos estos respectos, una y la misma con la justificación de los creyentes bajo el Nuevo Testamento. (1)

1. Gálatas 3:9,13-14; Romanos 4:22-24; Hebreos 13:8.

Aún sigue vigente esta reflexión sobre nuestra Patria.

La dormida voluntad argentina

Artículo del diario La Nación del 29 de marzo de 1985
Por Nicolás Cócaro.

Con angustia, Eduardo Mallea, en *"La vida blanca"*, insistió en la necesidad de sacar a los argentinos de la inercia espiritual, del espejismo pragmático como único fin, para que el pueblo encare la resolución y la voluntad del hacer compartido. Sin estas condiciones parecería que nada es valedero. De ahí nuestra vida sin tonos que –lejos de la francesa, de la italiana, de la española, de la alemana o de la griega– parece derivar hacia la vida blanca.

Esa ineptitud aparente lleva de manera inevitable al conformismo, que amordaza las mejores incitaciones del alma argentina. Porque si algo nos caracteriza con lucidez es la invención, tan elogiada, y si algo nos falta es la continuada disciplina y la voluntad.

La pobreza espiritual

En tanto no encuentre su sitio adecuado el que quiere cumplir con el trabajo gustoso, comprobará que el país yace acostado con peligro de caer en la pobreza espiritual, que es la peor de todas las pobrezas. Entonces no habrá forma de poner en acción el organismo vital ante una realidad indiferente a todo lo profundo y despierta, atenta solamente al problema salarial e inmediato.

Parecería que estamos dispuestos a ceder el lugar del sacrificio y continuar en la comodidad por el camino más fácil. Carecemos de resolución, es cierto, por lo menos en estos años, y carecemos también de solidaridad en hechos menudos que son, al fin, los que definen una sociedad. En nuestro tiempo se tiene solidaridad con los acontecimientos sobresalientes, por incitación externa, como ocurrió con aquellos que tocaron, en años pasados, un sentimiento nacional. Pero cuando alguien es atacado con fines de robo en un tren, en un ómnibus, en la vía pública, nadie sale en su defensa. ¿Indiferencia? ¿Miedo? ¿Falta de voluntad o de resolución?

¿Que nos pasa a los argentinos? Hemos relegado, en estos años de depuración y de lucha, la corazonada, la amistad y la dignidad del diálogo en las reuniones públicas, cambiándolas por la amenaza o por la agresión. Mallea lo ha definido así: *"Las asambleas, las agrupaciones políticas, las más diferentes reuniones civiles acusan una chatura y un parecido increíble en la masa de los constituyentes. En vano se busca una intrepidez, un gesto, una definición que destaque al espíritu diferente, la disidencia enérgica, la pasta de una gran franqueza o de una gran rebeldía. Nada; todo es agachamiento y parecido, todo es mediano, todo permanece a nivel. Y la línea general de la nación desciende, forzada, desesperada, al nivel de esta crasa medianía".*

Es urgente entonces que, por ejemplo, el padre defina ante sus hijos, más que la viveza de su éxito en la especulación, la noción de una antigua dignidad que dio como resultado –según Mallea– un país de pie, orientador y respetado. Más que en la picardía y el atropello conviene iniciarlos en el deber, la resolución y el respeto mutuo.

Urge, entonces que la escuela sea, otra vez, un lugar de ocio creador –eso significa escuela– más que una caja de escaso interés, aburrimiento y, en algunos casos, de iniciación de patotas. Se hace necesario, también, posponer el cálculo, el aplauso –en un país que aplaude sin saber qué aplaude– para sentir la dignidad de la corazonada. Urge, asimismo, que el ateneo político, tan popular en estos años, se transforme en un improvisado rincón de enseñanza de la historia y de las necesidades futuras de la Argentina. Urge, por último, que se eduque en la solidaridad a los que concurren a los festivales multitudinarios, aunque no compartan las mismas ideas.

Mallea: La filosofía de la resolución

Si la Argentina se resuelve por el "qué me importa" y por el prejuicio, la máquina del pensamiento fracasa, se resiente, se anarquiza y sus consecuencias serán imprevisibles. De ahí esta angustiosa sentencia de Mallea en su libro La vida blanca: *"Nuestra filosofía debiera ser, en lo que atañe a nuestro espíritu de hombres y en lo que atañe a nuestro espíritu nacional, una filosofía de la resolución".* No hay solidaridad, se ha perdido en las cruzadas de todos los días y, si existe, se debate con debilidad, frente a la agresión. Combatir, luchar, engrandecer, ¿para qué?, es la expresión de la desesperanza o de la inercia. Salvo la violencia y el reclamo social, lo demás parecería no tener actualidad. Entregarse sin luchar es comprometer el futuro de los hijos y firmar una sentencia de incapacidad, sin reacción y sin rebeldía.

Es preferible, entonces, defender con resolución la cultura y la libertad para que no tengamos que arrepentirnos por haber cedido, inoperantes, ante la violencia.

Es urgente entonces que, por ejemplo, el padre defina ante sus hijos, más que la viveza de su éxito en la especulación, la noción de una antigua dignidad que dio por resultado –según Mallea– un país de pie, orientador y respetado.

Se celebró con un Culto muy especial:

90 Aniversario de la Iglesia de Temperley

1913 - 2 de marzo - 2003

Hace 90 años que nuestros ancestros consagraron el Templo en Temperley. Este aniversario es importante, no tanto por los años transcurridos, sino por la iglesia en la cual se ha transformado: ya no es más de una etnia específica, es ahora una parroquia sirviendo no sólo al vecindario sino que es también un lugar de reposo para todo aquel en busca paz espiritual.

Para marcar la ocasión, que esta vez cayo justo en domingo como en su inauguración, se celebró un Culto especial con invitados, coro, evocación del pasado y un mensaje del Pastor Jorge Lumsden acorde con el festejo.

Tuvimos el honor de tener como invitados especiales al Padre Eliseo, Párroco de Nuestra Señora de la Piedad, nuestros vecinos a media cuadra; el Pastor Roberto Martín de la Iglesia Bautista de Lomas acompañado por su esposa e hija y por Mario Calderón y su esposa Norma; el Pastor Eduardo Mariani y el Pastor Alejandro Pereyra Olaechea de la Iglesia Metodista de Guillón; la esposa del Pastor Sergio Schmidt de la IERP (en nuestra misma calle Gral.Paz); Daniel Benitez de Tristán Suarez y varias personas más que vinieron de nuestras Iglesias como por ejemplo el Pastor Guillermo MacKenzie y su esposa Débora y un grupo de La Plata liderado por el Misionero Reinaldo Capparelli .

Al principio del culto se dio la bienvenida a las visitas y se leyeron cartas de saludos y se transmitieron saludos verbales recibidos de: la Iglesia IERP de Temperley, del Hogar "El Jardín". De varios ex - Pastores de nuestra Iglesia en el pasado: de Escocia saludos de Rev.Charles Armour (1939-47). Rev.John Nicol (1970-73), Rev.Dr. Charles Morrice (1973-75), Rev. Gordon Morris (1981-83); de Irlanda: Rev.Girvan McKay (1970-73) y de Iglesia Reformada de Tres Arroyos, Pcia.de Bs.As. saludos del Pastor Roberto Jordan (1984-87), hijo de nuestra congregación, cuya madre estaba presente siendo miembro de nuestra iglesia.

También se rindió homenaje a los mayores, especialmente a Peter Curtis, (ahora residente en nuestro Hogar del Jardín) que cumple 91 años y que ha donado recientemente un valioso órgano electrónico y un armonio de su propiedad. A él le fue dado un especial agradecimiento por su generosidad. También se agasajaron a dos veteranos presentes con calurosos aplausos, Babs

Moderadores de Nuestra Iglesia en Argentina y Responsables de la Obra en Castellano (izq. a der.)



Moderador - Rev. Dr. James W. Fleming, B.D.,O.B.E	1883 - 1925
Moderador - Rev. Dr. Douglas W.Bruce, B.D., C.B.E.	1926 - 1953
Moderador - Rev. John Kent , M.A.	1953 - 1958
Rev. José Felices - Obra en Castellano	1912 - 1941
Rev. Donald Yorston – Obra en Castellano	1955 - 1959

Pastores de Temperley Exclusivamente:

Rev. David Reid, M.A.	1930 - 1932
Rev. Donald Campbell, M.A	1932 - 1936
Rev. Alexander Gemmell, M.A.	1936 - 1939
Rev. Charles Armour, M.A.	1939 - 1947
Rev. John W. Cummings, B.D.	1948 - 1954
Rev. Dr. Irwin Paul, Ph.D.	1951 - 1952
Rev. Peter M.Stewart, Ll.B.	1953 - 1956
Rev. Dr. Colin R. Martin, B.D	1957 - 1965
Rev. John C.Nicol, B.D.	1965 - 1969
Rev. Girvan C.McKay, L.Th., B.D.	1970 - 1973
Rev. Dr. Charles Morrice, B.D.	1973 - 1975
Rev. David Walker, M.A.	1976 - 1978
Rev. Gordon Morris, M.A.	1981 - 1983
Pastor Roberto H. Jordan, Lic.Teol., M.A.	1984 - 1987
Pastor Julio C. López, Bach.Teol	1988 - 2002



Foto del Consitorio de Temperley y visitas oficiales al Ordenar nuevos Presbíteros el 28 de Abril de 2002

Sentados, izq a der : Ernesto Allan, Gordon Campbell, Pastor Mike Glodo, Secretario de la Asamblea General de la EPC; Pastor Ed McCallum, Sub-Secretario de la Asamblea General de la EPC; Lidia García de Zeme y Liliana Hertig de Menescaldi.

Parados. izq a der : Pastor Julio C. López, Arnoldo Dodds, Ricardo Comas, Matías Lesser, Eduardo Assad, Elaine Johnstone, Roberto Pflaumer, Fernando Monti, Antonio (Tony) Moore, José (Pepe) Peaguda y Pastor Jorge Lumsden

Gonzalez Upton y Gordon Campbell, ambos por dedicados servicios a la Iglesia durante varias décadas. Aunque ausentes por su edad se recordó a Elsie Hall y Angus Eaton y sus años de trabajo en las cosas del Señor.

Un numeroso coro dirigido por Pancho Martel deleitó a la concurrencia con tres temas de su autoría y luego Pancho integró un trío con Eduardo Malara y Juan Horodiuk durante la ofrenda. Para culminar el momento coral cantaron Gabriel Baez Cambra, Juan Horodiuk, Guillermo Vazquez y Andrés Fatalá con guitarra.



Con respecto al canto congregacional se cantaron para comenzar "Santo, Santo, Santo", luego "Sublime Gracia" con gaita, órgano y piano; antes del mensaje se cantó la canción "Mi Cristo, Mi Rey"; culminando el Culto con el hermoso himno "Jubilosos Te Adoramos" con la música de Beethoven.

Nuestro Pastor Jorge Lumsden tomó como texto de su mensaje Mateo a 17:4 y las lecturas de Salmo 122:1 y Isaías 49 : 19-21. Dirigió sus pensamientos al peligro de que nuestra Iglesia quede maravillada de sí misma y olvide su misión en el mundo de llevar la Palabra de Dios a los "confines de la tierra" obedeciendo la Gran Comisión. Sí antes hubo peligro por ser la iglesia considerada una capellanía étnica, también podríamos caer ahora en el mismo error y cerrar nuestras puertas a los de afuera al considerarnos autosuficientes y complacidos de nuestra propia actuación.

Luego del culto todos estaban invitados a un almuerzo de "Traer & Compartir" donde, a los postres, algunos de los más veteranos asistidos por los más chicos soplaron la vela de una gigantesca torta después de cantar el "Feliz Cumpleaños" correspondiente. Los jóvenes de la Iglesia de La Plata liderados por el Misionero Reinaldo Capparelli nos brindaron un espectáculo de títeres desde el escenario que fue muy apreciado. El Pastor Julio López , anterior pastor de nuestra iglesia, y su esposa Mabel pudieron llegar para el almuerzo aunque ya habían estado bien representados por sus cuatro hijos presentes durante el culto. Los acompañaron desde Belgrano una ex miembro de Temperley y madre de nuestro actual Pastor, Helena Lumsden, que vino a festejar con su hermana Lucy Barrere.

Con agradecimiento a Dios por tantas bendiciones se dio comienzo así a los festejos del 90 Aniversario de nuestra Iglesia en Temperley.

La publicación de este Capítulo coincide con la celebración del 90 aniversario de la Iglesia de Temperley, inaugurada el 2 de marzo de 1913.

Historia de la Iglesia Presbiteriana San Andrés en la Argentina

por William Denis Grant
(condensado por la Redacción)
Capítulo 65

Orígenes e Inauguración de la Iglesia Escocesa Presbiteriana San Andrés de Temperley: Debido a la numerosa cantidad de presbiterianos escoceses que se encontraban en los suburbios al sur de Buenos Aires, la zona comprendida por las estaciones de Lanús, Remedios de Escalada (entonces Talleres), Banfield, Lomas de Zamora, Temperley, Turdera, Llavallol, Monte Grande, Ezeiza, Adrogué, Burzaco y Mármol, decidieron que una iglesia fuera finalmente construida en Temperley en 1913, como centro de la zona mencionada.

Los primeros colonos de la zona: Los primeros colonos escoceses de la zona fueron los del grupo traído por los hermanos John y William Parish Robertson a Monte Grande en 1825. Aunque esta colonia no sobrevivió por muchos años, sus integrantes se dispersaron por el país afincándose muchos en Chascomús, San Vicente, Florencio Varela y zonas aledañas. Las siguientes generaciones se acercaron otra vez a Buenos Aires, en particular a los suburbios al sur, buscando trabajo y educación para sus hijos. Al mismo tiempo, alrededor de 1825, llegó a la zona la familia de Henry Bell, quienes adquirieron campos al oeste de lo que es hoy la estación de Temperley, denominando a su predio "La Chacra".

La primera mención de cultos regulares en la zona: Después de la epidemia de cólera en 1868/69 y la de fiebre amarilla de 1871, muchas familias se mudaron de la ciudad de Buenos Aires a los suburbios. Hay datos fehacientes de que el Rev. Dr. Smith, antes de retirarse del país en 1901 y el Rev, Fleming, ocasionalmente celebraban cultos en Lomas de Zamora. Sin lugar a duda en hogares de algunos miembros de la iglesia. En un Acta de la Sesión de 1894 de la Iglesia San Andrés se registra una oferta de un colegio (Sr. Goodfellow) para celebrar un culto en Lomas de Zamora, el Rev.Fleming prometió estudiar la oferta e informar a la Sesión. Su informe fue que no encontró suficientes interesados para organizar estos cultos. El Rev. Edmund Williamson, de Chascomús, menciona en la Revista de junio 1904, la posibilidad de que él se hiciera cargo de los cultos en Lomas, pero nunca se oyó hablar más de esta oferta.

Cultos realizados en la zona de Banfield, Lomas y Temperley y mencionados en la Sesión: En la Asamblea General de la Iglesia San Andrés del 26 de enero de 1908 el Rev. Fleming dijo que siendo tan numerosa la cantidad de fieles que concurren a los cultos en ese distrito, sería conveniente formar un comité para estudiar la posibilidad de comprar un terreno para construir una iglesia en la zona. Una comisión fue nombrada para esta tarea. En una reunión de la Sesión el 31 de diciembre de 1908 el Moderador, el Rev.Fleming, informa que se han celebrado cultos mensuales en Temperley con mucho éxito, ya que el promedio de concurrentes alcanzó las sesenta personas.

Cultos en la quinta del Señor Jordan en Temperley: En la revista de noviembre 1908 se lee por primera vez que se celebraba regularmente un culto mensual en la quinta del Sr. Jordan, mejor conocida por "Quinta Sansinena". (**Nota:** este importante edificio se encuentra calle por medio del lado este de la estación, aún existe hoy y ha sido transformado en un colegio.) Concurren al culto de sesenta a setenta personas y se agradece al Sr. Jordan el uso de su hogar.

Reunión de presbiterianos escoceses realizado en Temperley el 26 de enero de 1909: Se lee en la revista de enero de 1909 que los cultos realizados en Temperley han sido un éxito y que se deberían organizar cultos con más regularidad. También se informó que en Temperley, una comisión se había constituido para encontrarse con representantes de la Sesión y del Comité Administrador para pedir más cultos regulares. Además, estudiar la posibilidad de comprar un terreno para edificar un templo, o que se llegue a un acuerdo con una iglesia de la zona para usar sus instalaciones, pero si la decisión era comprar un terreno, pedir que la Iglesia San Andrés adelante el dinero correspondiente. Este última resolución fue aprobada por la reunión en Temperley el 26 de enero de 1909. En esa reunión el Rev. Fleming dijo que desde hacía treinta años atrás el Rev. Dr. Smith había realizado cultos en hogares de la zona, especialmente en las del Sr. Mohr Bell y la del Sr. Marshall. Además, que desde la partida del Rev. Dr. Smith, le era imposible cubrir todos los pedidos de cultos. En estos momentos –continuó– asisten a estos cultos por lo menos setenta miembros activos y que es el culto más numeroso de todos las iglesias y lugares de predicación, sin incluir la del Centro de Buenos Aires. Se decidió que en el futuro habría un cul-

to todos los primeros domingos del mes a las 16:30.

Mención de Temperley en la Asamblea del 28 de enero 1909:

En el informe de la Asamblea General de la Iglesia del 28 enero de 1909 se lee que el Sr. Jordan, representando a la comisión de Temperley, presentó el pedido de ese grupo de personas. Este documento decía que en Temperley creyeron que había llegado el momento de edificar un templo en la zona y pedían ayuda a la Iglesia en Buenos Aires para comprar un terreno adecuado. Después de considerar el asunto se decidió formar una comisión en conjunto con la de Temperley para estudiar las posibilidades.

Asamblea General Extraordinaria realizada el 14 de octubre de 1909:

Esta Asamblea Extraordinaria se reunió para decidir solamente tres asuntos: 1) Autorizar la compra de un terreno en Temperley para construir un templo. 2) Tomar posesión legal del terreno en Bahía Blanca para edificar también un templo. 3) Autorizar a la Congregación de la Iglesia San Andrés a organizar una kermés los días 7, 8 y 9 de diciembre en el Salón Príncipe Jorge de Buenos Aires.

Con respecto al terreno en Temperley, este predio ya se había elegido y distaba unos cinco minutos a pie de la estación de Temperley. Medía 1000 m^2 y costaba $ 6 la vara, ascendiendo el costo del lote a unos $ 10.000. Se aprobó la compra con la ayuda de un préstamo de la Iglesia del Buenos Aires. La comisión de Temperley se comprometió a pagar los intereses y amortizar la deuda en dos años.

Informe en la Revista de agosto de 1910:

Un artículo informó que se había recibido una buena respuesta de los residentes de la zona de Temperley, que las donaciones sumaban $ 5.000 y que las suscripciones mensuales eran satisfactorias. Recordemos que durante 1910 el Rev. Fleming viajó a Escocia para recibir de la Universidad de Aberdeen un Doctorado honorífico.

La Kermés del mes de diciembre de 1910:

Este bazar, que fue organizado por la Iglesia San Andrés de Buenos Aires, fue todo un éxito y como resultado que se le adjudicó a Temperley $ 10.000 para edificar su iglesia.

Informe en la Revista de marzo de 1911:

El día 22 de febrero de 1911 se reunió la Comisión de Temperley formada por: Rev. Dr. Fleming, Presidente; señores Sinclair, Macluskie, Leslie, S.Walker, Mackenzie, Burnet y Ferguson. Al renunciar el Sr. Jordan como secretario tomó su lugar el Sr. Edward Chandler. Aquí se informó que se habían recibido $ 10.000 de la Iglesia San Andrés, parte de lo percibido por la kermés en diciembre. Con esta suma más lo ya recaudado era suficiente para pagar el terreno y dejar $ 5.000 para la construcción del edificio. Se estimaba que el edificio de la iglesia costaría de entre $ 25.000 y $ 30.000. Por lo tanto, se decidió seguir adelante con la construcción. Era necesario recibir donaciones de $ 200 por mes para asegurarse el dinero suficiente para cubrir la deuda. Hasta el momento percibían $ 100 por mes.

Cambio de lugar de los cultos en Temperley:

En la revista correspondiente a septiembre de 1911 se informó que el Sr. Jordan se había mudado a Quilmes, por lo tanto no podían usar las cómodas instalaciones de su hogar. Leemos que afortunadamente el Sr. S. A. Williams ha puesto el "Local Evangélico" a nuestra disposición. Este se encuentra en la calle Guido 620 entre las calles Liniers y 25 de Mayo. En el librito de la historia de la Iglesia de Temperley publicado en 1963 se lee que la segunda dirección mencionada era la de la calle Pinchincha.

Informe en la Revista de septiembre de 1911:

En esta revista se lee que después de varios problemas finalmente se firmó la compra del terreno. Los planes finales estaban en manos del Sr. Bassett Smith, aunque faltaba todavía la aprobación de la Iglesia San Andrés para conseguir un préstamo para la construcción y el aval de toda la congregación.

Informe en la Revista de febrero de 1911:

En esta revista se lee que la Comisión en Temperley había recibido los planos de la iglesia, preparados por los señores Bassett Smith y Collcut. Consistían en un templo con capacidad para cien personas, pero construido con arcadas que permitiría su ampliación a 150 personas con poco gasto. Se había considerado una Secretaría y un baño para el Pastor, además de tres piezas para el cuidador y baños para la congregación. Se estimaba que costaría $ 21.000, aunque habría más gastos que se elevarían a $ 30.000. La Comisión tenía $ 5.000 en la mano y se esperaban otras donaciones. Se necesitaban donaciones por el monto de $ 200 por mes. El predio era el de la Calle Gral Paz, entre Meeks y Guido, a solo cinco minutos a pie de la estación de Temperley.

La Comisión en ese tiempo estaba conformada por: Presidente, Rev. Dr. Fleming; C. Edward Chandler, Secretario; G. E. Leslie, Tesorero; Miembros, los Sres. Sydney Walker, Thomas Burnett, D. Sinclair, R. D. Mackenzie y H. Mcluskie.

Salón para la Iglesia de Temperley:

En la revista de febrero 1912 leemos un pedido del Rev. Dr. Fleming apelando a una familia o una persona para que done un salón de actos a la Iglesia de Temperley, pues era imprescindible para actos sociales y para organizar una escuela dominical. Calculaba que costaría entre $ 10.00 y $ 15.000.

Informe en la Revista de marzo 1912:

Se lee que se estaba por comenzar la construcción del

templo en Temperley cuando, al pedir a uno de los contratistas que confirme su presupuesto, añadió un cincuenta por ciento al mismo. Por lo tanto se buscó otro contratista.

Informe en la Revista de mayo 1912:

"Al fin podemos informar a nuestros amigos en Temperley que pronto comenzaremos con la construcción y han sido aceptados los siguientes presupuestos:

Albañilería, etc., Sr. Baroni	*$ 17.564*
Carpintería, Sres. Aubediac y Lafosse	*$ 8.600*
Herrería, Sr.Baima	*$ 500*
Total	***$ 26.664***

Tememos que la Iglesia costará mucho más que esto antes de poder usarla aunque hemos comprobado que los presupuestos son los correctos."

El Sr. C. Edward renunció como secretario tomando su lugar el Sr. W. F. Walker.

Se pensó en una ceremonia de colocación de la piedra fundamental, pero en esta época del año no fue considerada recomendable.

Informe en la Revista de octubre de 1912:

Se informó que ya se vislumbraba la posibilidad de comenzar con la construcción, pero se enviaría una carta a todos los interesados para que ayudaran a contribuir al fondo correspondiente, ya que se precisaba una entrada por $ 200 mensuales para cubrir la deuda. Se informó también que el costo del edificio más el mobiliario sería de $ 33.500, sin tomar en cuenta el lote. Esto monto estaba cubierto por el préstamo aprobado de $ 25.000 más lo recaudado mensualmente. La Comisión creyó se terminaría la iglesia haciendo economías en el mobiliario, varios ítems serían al principio precarios. No habría un púlpito aún, pero el Sr. Monteith donaría un pupitre. Una Mesa de Comunión había sido donado por el Sr. G. L. Leslie. También, un vitral había sido prometido por la familia Burnet en memoria de sus padres. Se espera que la iglesia estuviera lista para diciembre.

Cultos en Temperley y Barracas:

En el Acta de la reunión de la Sesión el día 17 de diciembre de 1912 se lee: "El Moderador está autorizado para organizar tres cultos en inglés por mes en Temperley; reducir los cultos en inglés en Barracas a uno, incrementando los de castellano de uno a dos por mes". Nota: con el paso de los años las personas de habla inglesa se habían mudado de Barracas a Talleres.

Informe en la Revista de enero 1913:

Informan en este número que la fecha para la inauguración de la Iglesia fue fijada para el domingo 2 de marzo, probablemente a las 16:30, y que la Sra. Mohr Bell había donado una Biblia para el púlpito y se agradecería la donación de una pila bautismal.

Cultos en Temperley, Revista de febrero 1913:

La Revista informó que definitivamente la Iglesia de Temperley se inauguraría el domingo 2 de marzo a las 16:30 y que durante marzo y abril los cultos se celebrarán en los siguientes horarios: 2 de marzo, 16:30; 16 de marzo, 20:30; 23 de marzo, 16:30; 6 de abril, 20:30; 20 de abril, 20:30; 27 de abril, 16:30.

El Sr. Budden tocaría el armonio en el culto de las 16:30. Se necesitan voluntarios para este menester.

Inauguración y consagración de la Iglesia de Temperley: En la Revista de marzo 1913 se lee textualmente: *"La nueva Iglesia en este suburbio fue inaugurada el domingo 3 de marzo. La fotografía que acompaña la nota da una muy buena idea de lo que comprende el templo y, además, es la intención de completar lo edificado añadiendo una cúspide. El día de la ceremonia de inauguración fue hermoso y quince minutos antes de comenzar el culto la iglesia estaba colmada de fieles. Los que participaron del culto fueron: El Rev. Dr. Fleming, el Venerable Archideácono Hodges, el Rev. W. E. Myers y el Rev. J. H. Williams (Pastor Asistente). El Dr. Fleming predicó tomando como texto "Yo me alegré con los que me decían: a la casa de Jehová iremos" (Salmo 122:1). El coro fue dirigido por el S W. H. Budden , siendo el Orden de Culto el siguiente:*

Himno: *Salmo Nº 100*
Oración
Himno: *"Come Holy Ghost, our souls inspire" ("Ven Espíritu Santo, a nuestras almas inspira")*
Lectura Antiguo Testamento: *1 Crónicas 29:1-20*
Lectura Nuevo Testamento: *Hebreos 10:19-25*
Himno: *"Christ is made the sure foundation" ("Cristo el seguro fundamento")*
Oración de Consagración
Coro: *"Lift up your heads" ("Levanten sus cabezas")*
Sermón
Himno: *"O God of Bethel" ("Oh Dios de Betel")*
Bendición.

Al concluir el Culto de Consagración el sacramento de bautismo fue administrado a dos niños. La ofrenda fue de $ 600. Agradecemos al Sr. Ferguson por la foto de la iglesia."

Informe a la Sesión:

En las Actas de la Sesión de la reunión el 26 de marzo 1913 leemos que el moderador informó sobre la exitosa consagración de la Iglesia de Temperley y pidió permiso para celebrar la Santa Cena en esa iglesia, con el enten-

dimiento que sería solamente una vez por año. (**Nota**: por muchísimos años no se celebraba la Santa Cena en las iglesias suburbanas, únicamente en la Iglesia del Centro.)

Escuela Dominical en Temperley:

En la revista correspondiente a agosto 1913 se informó que la Escuela Dominical de Temperley comenzó el 6 de abril. El Superintendente era el Sr. A. G. Grant, que fue reemplazado por el Sr. C. Edward Chandler durante su viaje a Escocia. Ya habría veintiocho niños anotados, concurriendo cada domingo un promedio de veintitrés. Asistían al Sr.Grant el Sr.Chandler y la Srta. Florencia Cliffe. Se lamentaba informar que la Sra Young no podría ayudar por su enfermedad. El horario de la reunión era a las 15:00 en el recinto de la Iglesia. Todos los chicos eran bienvenidos.

Horarios de cultos en Temperley durante el primer año: La revista de noviembre 1913 informó que se celebraría un Culto de Santa Cena en Temperley el domingo 17 de noviembre a las 20:30.

En el directorio de la revista se informaba que los cultos se celebrarían el primer y tercer domingo a las 20:30 y en el cuarto a las 16:30. La Escuela Dominical, a las 15:00.

Enciende una luz

Enciende una luz y déjala brillar,
la luz de Jesús que brille en todo lugar.
No la puedes esconder,
no te puedes callar
ante tal necesidad,
Enciende una luz en la oscuridad.

¿Cómo pues invocarán a aquel en el
cual no han creído?

¿Y cómo creerán en aquel de quien no
han oído?
¿Y cómo oirán si nadie les predica?

Hermosos son los pies
de los que anuncian la paz,
las buenas nuevas de Jesús.

Marcos Witt

Rincón ecológico: el planeta Tierra es nuestro hogar. Cuidémoslo...

El agua

Dios dio al hombre este mundo para vivir y le dio orden de servirse de todo lo que había en la Tierra, para alimentarse y así sobrevivir. Pero si esta Tierra, nuestro único hábitat, no la tratamos con cuidado, nuestra vida y la vida de nuestros descendientes estará en peligro de degradarse seriamente.
Por lo tanto, la consigna es: cuidemos nuestro planeta. A continuación citamos algunos datos interesantes para que nos demos cuenta de la importancia del tema. Un elemento primordial para el hombre es el agua; sin ella no podemos vivir; sin embargo, es un bien agotable y no la estamos cuidando.

Solo el 3% del agua del planeta es dulce y de ese porcentaje solo una parte es potabilizable...

El agua, un recurso agotable:
Hoy cuidar el agua es una de las premisas para la sociedad moderna, ya que se trata de un recurso natural limitado y vulnerable. En la actualidad, entre industria, riego y consumo humano, se utilizan unos 3.750 millones de km^3 anuales de agua, mientras que a principios de siglo ese valor no superaba los 500 millones. Este aumento del consumo de agua mundial ha superado en dos veces el crecimiento demográfico, y se calcula que ya hemos utilizado la mitad de los recursos hídricos totales del planeta.

La importancia de cuidar el agua:
Solo en los últimos treinta años los recursos hídricos de la Tierra disminuyeron casi un 40%. Por eso, en la medida de que no desperdiciemos agua y realicemos un buen uso de ella, podremos contribuir a la mejora del medio ambiente.

Distribución mundial de agua:
Totalidad:
97% océanos
3% agua dulce

Agua dulce:
79% hielo y glaciares
20% aguas subterráneas
1% agua dulce subterránea de fácil acceso.

Agua dulce superficial de fácil acceso:
52% lagos
38% humedad del suelo
8% vapor de agua en la atmósfera
1% agua dentro organismos vivos
1% ríos

Agua consumida en uso doméstico:
Lavarropas ....100lts/ ciclo
Cada descarga de inodoro ....20 litros
Baño inmersión ....150 litros
Una ducha breve (10 minutos) ....80 litros
Lavado de auto ....500 litros

Pérdidas más comunes:
Canilla goteando:
46 litros/día = 13.000 vasos de agua

Tanque reserva con flotante deficiente:
2.600 litros/día = 13.000 vasos de agua

Depósito de inodoro con flotante deficiente:
4.500 litros/día = 22.500 vasos de agua.

(Fuente: Folleto de "Aguas Argentinas")

St. Andrew´s Presbyterian Church

Supplement in English

N° 1 - January - February 2003

The publication of this Chapter coincides with the celebrations of the 90th anniversary of theTemperley Church which opened 2nd March 1913.

History of St. Andrew´s Presbyterian Church In Argentina

By William Denis Grant
(condensed by the editor of the magazine)
Chapter 65

Origin and Inauguration of the Temperley St Andrew´s (Scotch) Presbyterian Church: Due to the number of Scots Presbyterians in the district which comprised the Southern Buenos Aires suburban stations of Lanús, R.de Escalada, Banfield, L.de Zamora, Temperley, Turdera, Llavallol, Monte Grande, Ezeiza, Adrogué, Burzaco and Mármol.a St. Andrew´s church was finally inaugurated in Temperley, the hub of the districts mentioned.

First Settlers in the District:

The first settlers in the region were the founding members of the Scottish Colony of Monte Grande brought by John and William Parish Robertson in 1825. Though this colony did not survive, its members disbanded, many settling on land not far from Buenos Aires in Chascomús, San Vicente, F.Varela and nearby towns. The following generations came back towards the Capital of the country, the Southern suburbs in particular, seeking education and work. Also, first in the region at the same time as the Colony, was Henry Bell and his family who owned a farm called "La Chacra" just East of Temperley station.

The First Mention of the Possibility of Regular Services in the District:

After the cholera plague of 1868-69 and the yellow fever plague of 1871 many families moved out of the City of Buenos Aires to the suburbs. It is recorded that both Rev. Dr.James Smith, before he left the country in 1901, and Rev.Fleming, occasionally conducted services in Lomas, no doubt at private homes. It is officially recorded in Minutes of the Kirk Session in 1894 that a school house had been offered as place of worship (Mr. Goodfellow) in Lomas and Dr. Fleming said he would have a meeting with those interested and report. His final assessment was that there wasn´t sufficient support for these services. Rev. Edmund Williamson from Chascomús, mentioned in the June 1904 magazine interest in preaching in Lomas but nothing further was mentioned.

Services at Mr. Jordan´s Quinta at Temperley:

The first record that we have of regular services in Temperley can be found in the November 1908 issue of the Magazine. There it mentions that a Service was held on November 1st at Mr.Jordan´s Quinta, better known as "Quinta Sansinena" (NB: this important building is next to the east side of the station and now has been turned into a school). The attendance was excellent between sixty and seventy people being present. Mr. Jordan was profusely thanked. It was intended to continue holding meetings on the first sunday of every month.

Meeting of Presbyterians held at Temperley on 26th January,1909:

We read in the January issue of the Magazine a report that as Services in the district had been so well attended thought was to be given to having them on a regular basis and that a committee should be appointed to study the possibility of buying a plot of land to build a church. Messrs H.H.K.Jordan and D.Sinclair were appointed to represent Temperley at the AGM of the St Andrew´s Church.

At this meeting Rev.Fleming explained that services had been held for years in the area, that premises had been offered by the Methodist Church and school rooms by Messrs Goodfellow and Hayward, but that these arrangements were not satisfactory. He said there were at least seventy Church members in full communion in the district and that at these services, which he had conducted, there were more present than in any other district. Mr. Jordan was warmly thanked for lending his Quinta for the services. A service was being held in Temperley at 16.30hs on the first Sunday of the month.

Mention of a Church in Temperley at the AGM of January 28th 1909:
Messrs Jordan and Sinclair, representing Temperley district, requested the Committee to advance sufficient money to buy some land on which to erect a church. After some discussion it was decided to name a joint committee with members of the Central Church Management and members of the Temperley Committee.

Extraordinary General Meeting on 14th October 1909:
An Extraordinary General Meeting of the Church was held on that day and on the Agenda there were three items. 1 – Authorize the purchase of land for the future Temperley Church. 2 – Legal possession of the land for a church in B.Blanca. 3 – The authorization to hold a Bazaar in Prince George´s Hall in December 1910. Parts of the proceeds from the bazaar were used to build the Temperley Church. The land for the Temperley church had been already selected, it was a five minute walk from the station and cost nearly $10.000. The Meeting agreed to the purchase through a mortgage and Mr Jordan promised that within a couple of years sufficient funds would be collected to pay back the amount.

Report in the August 1910 issue of the Magazine:
In this number of the magazine it is reported that the response to the collection of funds for the building of the Church had surpassed all expectations and a total of $5.000 had been received and that monthly subscriptions were very satisfactory. Meanwhile, during 1910, Rev Fleming made a trip to Scotland and returned with a Degree of Doctor of Divinity, conferred on him by the University of Aberdeen.

Bazaar held in December, 1910:
The second Bazaar held by the Church, December 7th,8th and 9th was a big success and $10.000 of the proceeds were to go to building the Temperley Church.

Report in the March 1911 Issue of the Magazine:
The report said that a meeting was held of the Church Extension Committee in Temperley on February 22, The following being present: Chairman, Rev Dr. Fleming. Messrs. Sinclair, Macluskie, Leslie. S.Walker, Burnet and Ferguson. H.H. Jordan resigned as he was travelling to Sta. Fe. Mr.Edward Chandler was appointed in his place. The Committee reported sufficient money to pay for the land and $5000 towards the building. Thanks were extended for the generous donation of $10.000 from the Bazaar.

It was estimated that a small church would cost between $25.000 and $30.000. It was estimated that at least $200 would have to be subscribed monthly to successfully start building. Plans were to be drawn and final costs estimated.

Change of Address for the Services at Temperley:
In the September 1911 issue of the Magazine it is reported that Mr. Jordan had moved to Quilmes therefore the Temperley congregation had lost their comfortable quarters, which had been used for two years. Mr. S.A.Williams kindly put the "Local Evangélico" at the disposal of the group at Calle Guido 620, between Liniers and 25 de Mayo. From Temperley records a second address is mentioned: Calle Pichincha.

Report in the September 1911 Issue of the Magazine:
In this issue of the magazine is was reported that finally the title deeds to the land had been signed and that the final plans were in the hands of Mr. Bassett Smith whom the Committee have put in charge of the work. Approval of the Central Church Committee was still needed to raise a loan for the building.

Reports in the February 1912 Issue of the Magazine:
The magazine reported progress with the starting of the building of the church. The plans prepared by Messrs Basset Smith and Collcut had been accepted with minor alterations. The church would accommodate 100 people but was to be built with arches which would admit the accommodation being increased to 150 at slight expense. There would be a vestry and a toilet for the minister, also three rooms for the caretaker and toilets for the congregation. The estimated cost would be $21.000 but it was said that the final entire cost would amount to $30.000. The Committee had $5.000 in hand and depended on receiving at least $200 in subscriptions a month. The Committee in those days consisted of Rev.Dr Fleming, Chairman; C. Edward Chandler, Secretary; G.E.Leslie, Treasurer; Members: Messrs Sidney Walker, Thomas Burnett, D. Sinclair, R.D. Mackenzie and H.Mcluskie.

Hall for Temperley Church:
In the February 1912 issue of the magazine we see an appeal by the Rev. Dr. Fleming to some well off family to donate the building of a hall for the Temperley Church.. He argued that without a hall there was no place for the Sunday School to meet or to have social gatherings. He calculated that it would cost between 10.000 and 15.000 .

Reports in the March and May 1912 Issues of the Magazine:
In the March number the congregation was informed that the constructor on being told that his estimate was approved promptly added fifty percent. So a new contractor was being looked for.

In the May issue the Committee was able so say the construction was starting and gave the corresponding figures:

Brickwork.etc Sr.Baroni $17.564
Carpenter Work, Sres Aubediac and Lafosse ....$ 8 600
Ironwork, Sr. Baima ....$ 500

Total: ....**$ 26.664**

It was feared that the Church would cost a good deal more, but other estimates were asked for and were even higher than Sr. Baroni´s. It was felt that the architects in charge would push the work for a rapid completion. The Committee secretary, Mr. E. Chandler resigned and Mr. W.F.Walker kindly took his place. A Foundation Stone laying service was thought of but considered difficult to organize at that season of the year.

Report in the October 1912 Issue of the Magazine:

The Committee was glad to report that the building was going ahead satisfactorily and should be ready for use by the last Sunday in December. A choir for the occasion was being organized. Mrs. Rodman donated an American Organ. A Pulpit Bible was required and a donor was sought. Hymn Books had been ordered specially for Temperley. The Committee also stated that a caretaker was needed, married without children. No salary was to be paid in lieu of housing.

Services at Temperley and at Barracas:

By the Minutes of the Kirk Session held on December 17th, 1912, the Moderator was authorized to arrange for three Services in English per month in Temperley; reducing the English Services in Barracas by one and increasing the Spanish Services from one to two monthly. The English speaking people were gradually moving from Barracas to Talleres (now Remedios de Escalada)

Reports in the January and February 1913 issues of the Magazine:

In January we read that the Church Building would be ready for opening March 2nd, at 16.30hs and that Mrs. Mohr Bell had donated a Pulpit Bible.

In the February number the opening Service was confirmed to be 2nd March at 16.30hs- and that during March and April the hours of Service would be the following; March 2nd at 16.30 – March 16th at 20.30 – March 23rd at 14.30 – April 6th at 20.30 –
April 20th at 20.30 – April 27th at 16.30hs.

Inauguration and Dedication of the Church at Temperley:

In the March 1913 issue of the magazine we read that the new Church in this suburb was opened on Sunday March 2nd and that the accompanying photograph gave a very good idea of the building. It was intended to complete the building with a spire. The Church was filled to capacity fifteen minutes before the Service started. The officiating clergy at the Dedication ceremony were, the Rev.Dr.Fleming, the Venerable Archdeacon Hodges, the Rev. W.E.Meyers and Rev. J.H. Williams (Assit. Minister). Dr Fleming preached from the text : "I was glad when they said unto me: "Let us go into the house of the Lord"". Psalm 122 vs. 1. The choir was under the guidance of Mr.W.H.Budden. The Order of Service was as follows:

Psalm 100
Prayer
Hymn: "Come Holy Ghost, our souls inspire."
Old Test. Lesson : 1 Chronicles 29 – 1:20.
New Test. Lesson: Hebrews 10 – 19:25
Hymn: "Christ is made the sure foundation"
Prayer of Dedication
Anthem: "Lift up your heads"
Sermon
Hymn: "O Thou whose hand has brought us"
Prayer
Hymn: "O God of Bethel"
Benediction.

On conclusion of the Dedication Service two children were baptized. The Offertory added up to nearly $600. Mr Ferguson was thanked for taking the photo of the Church.

Report to the Kirk Session:

In the Minutes of the Kirk Session Meeting held on March 26th 1913, the Moderator reported that the Temperley Church was making progress and asked for authorization to conduct a Communion Service there once a year.

Sunday School at Temperley:

We read in the August 1913 issue of the Magazine that the Temperley Sunday School was inaugurated on April 6th (1913) – The School promised to do well as there were already 28 children on the roll. While Mr.A.W. Grant, the Superintendent, was away on leave Mr. Edward Chandler was to take charge. The Staff consisted of Messrs. Grant and Chandler and Miss. Florence Cliffe. It was regretted that Mrs.Young was unable to help through illness. The Sunday School was meeting in the Temperley Church at 15.00hs and welcomed new scholars. The Hall had not yet been built. (NB: the Hall was inaugurated in May 1917).

Services at Temperley in its First Year:

In the November 1913 issue of the Magazine we learn that a Communion Service would be held at Temperley on November 17th at 20.30hs. Services were to be held on the first and third Sundays at 20.30hs and on the fourth Sunday at 16.30hs. Sunday School at 15.00hs.

"The Lord is my shepherd, I shall not want,

•

Even though I walk through the valley of the shadow of death,
I fear no evil; for thou art with me".

•

and I shall dwell in the house of the Lord for ever. "From Psalm 23.

Patricia Elisabeth Kerr Dohl (Patsy)

It was a battle bravely fought. Her faith sustained her to the end, an example of Christian living, death was only the threshold to something infinitely better. Life everlasting with no more pain. Without a doubt she was welcomed with a "Well done thou good and faithful servant". Her parents reflect that faith as well and in the following few words they sum up her life. That they could come to write this at the sad hour of departure speaks of their acceptance of God´s will with love and hope. She will be remembered by the readers of the magazine by her uncompleted deep study of Psalm 23 verse by verse. Those who didn´t have the privilege of meeting her could feel through her written words a message of a consecrated life to the glory of God. She will be missed. AED

She was born on the 27th June 1961 to Erica and Stanley Kerr being the first grandchild for both families. From very small she loved going to Sunday School and participating in every church event.

At an early age, during a Christians Convention she decided publicly to serve the Lord. At 14 she was accepted as a Sunday School teacher. Together with other teenagers she went along with her guitar to invite people to know more about God´s love and grace towards man: Horita Feliz, Cruzada Estudiantil para Cristo, Lapen (Liga Argentina pro Evangelización del Niño), Camps.

Simultaneously she completed her Secondary studies and then continued higher ones, becoming a Hemotherapist, Primary & Adult Spanish teacher, guitar teacher, English teacher, Licenciada en Ciencias de la Educación, all in Argentina. After six years at Regent College, Vancouver, British Columbia, Canada, she graduated with a master "in Christian Education" and a master "in Theological Studies", her thesis being *"Hospitality according to the Old and New Testaments"* (the work is consulting material at Regent´s Library).

She worked at different schools and also at IBBA (Instituto Bíblico Buenos Aires) for a time. In 1999 a cancer appeared and a different battle had to be faced but her love, trust and dependence on the Lord were shown in every situation and circumstance which did not deter her from active service for the Lord. Prayer and Service was her formula.

In August 2002 she was appointed an elder at the St. Andrew´s Presbiterian Church in Olivos, where she many times participated and preached at both the English and Spanish services.

"Dad, don´t be sad, I´m going ahead to a better place" were her words three weeks before leaving us.

On Thursday 27th February at 6:05 a.m. our Lord reached out His loving hands to take her to His presence. She simply preceded us and we know we´ll meet again remembering her favourite Psalm 23.

Erica Dohl de Kerr

Comunicado de prensa

LUIS PALAU Predicó el Evangelio a casi un millón de argentinos

Juan Luis Guerra y Yuri apoyaron con su música y testimonio

Buenos Aires, 3 de febrero de 2003. Casi un millón de argentinos asistieron al FESTIVAL BUENOS AIRES, SÍ HAY ESPERANZA con el Dr. Luis Palau, junto al cantante dominicano Juan Luis Guerra y la actriz y cantante mexicana Yuri, entre otros reconocidos artistas locales.

Palau predicó el viernes 31 de enero y el sábado 1 de febrero ante multitudes. Se calcula que la asistencia ascendió a 350.000 mil personas el primer día y medio millón el segundo.

El debate en la prensa

«No se puede avanzar ni dos cuadras sin encontrase con Palau», comentó un periodista. *«¿Quién es este Palau, que ocupa el lugar que solo el Papa usó en su visita en 1982?»*, preguntó otro. *«¿Quién le dio a Palau la autoridad de cortar la Avenida Libertador [que cuenta con doce carriles] durante la hora pico?» «Festival evangelista provocará caos vehicular en la ciudad»*, predijo el diario Infobae.

El debate en los medios continuó durante casi dos semanas a raíz del gran despliegue de publicidad y el equipamiento montado que, a decir de un periódico, solo se vio en los recitales de los Rolling Stones.

Durante los diez días que estuvo en su país natal, Palau dio cuarenta y dos entrevistas radiales y varias más en la televisión, incluyendo los programas de mayor rating, como *"Hora clave"* con el Dr. Mariano Grondona y *"Upa el ánimo"* con Raúl Portal.

Al terminar el Festival los titulares de los diarios fueron:

«*Otra multitud junto a Luis Palau*» La Nación.

«*Los evangelistas volvieron a reunir una multitud en Palermo*» Clarín.

«*Faith in Times of Crisis*» Buenos Aires Herald.

«*La gente tiene necesidad de creer*» La Prensa.

«*Los evangelistas coparon la noche*» Página 12.

«Palau: *"No venimos a convertir de un culto a otro, sino a Dios"*» La Nación.

Juan Luis Guerra y Yuri: música y testimonio

Al Festival los organizadores le pusieron el nombre: «BUENOS AIRES, SÍ HAY ESPERANZA. BUENA MÚSICA Y BUENAS NOTICIAS». Se presentaron el popular cantante dominicano Juan Luis Guerra, y su banda 440, junto con la actriz y cantante mexicana, Yuri. Ambos artistas dieron testimonio de cómo su encuentro con Cristo dio nuevo sentido a sus vidas.

También acompañaron a Palau: Andrea Francisco y su banda, Miguel Cejas y la Banda Imperial, y los grupos nacionales Rescate, Puerto Seguro y el Trío Mar del Plata. Además, Dante Gebel, *«el pastor de los jóvenes»* participó como Maestro de Ceremonias.

Visita a políticos

Como parte del Festival, el actual presidente de la Argentina, Dr. Eduardo Duhalde, recibió a Palau en la Casa Rosada. Acerca de su entrevista con el Dr. Duhalde, Palau dijo a la prensa: *"La República Argentina tiene que volverse a Dios, su Creador"*. Palau citó Proverbios 14:34 y continuó: *"La justicia engrandece a la nación, mas el pecado es afrenta de las naciones"*. Esa fue la palabra que le llevé al presidente Duhalde cuando me recibió en su despacho".

También Palau fue recibido por varios políticos, incluyendo el Dr. Aníbal Ibarra, Intendente de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Frente a la crítica de varios periodistas acerca de que los políticos estaban *«usando»* a Palau para conseguir el voto evangélico, el Dr. Palau afirmó: *«Yo soy un embajador de Jesucristo. Declaro las palabras de mi Soberano Cristo a los líderes que me reciben».*

Otras actividades del Festival

Durante la semana del Festival, Palau se presentó a todo el país en el programa de TV denominado *"Luis Palau responde"* a través del canal 7. El programa consistió en abrir las líneas telefónicas durante una hora,

tiempo en el cual Palau habló con la gente acerca de sus problemas y les ofreció soluciones bíblicas. El programa se volvió tan popular que el tercer día de emisión marcó el mayor rating de su franja horaria. Operarios del canal afirmaron que al día siguiente recibieron unas mil trescientas llamadas.

También se llevaron a cabo dos «grupos afines» evangelísticos en el Hotel Sheraton: una cena-conferencia con empresarios y profesionales, y un té para damas. A pesar de la situación económica del país y la temporada –pleno verano– los dos tuvieron buena concurrencia: asistieron 1125 damas y 875 profesionales.

Además, el día sábado se celebró un Festival de Niños en el mismo parque Palermo, con una asistencia de más de 10.000, mayores incluidos.

El Dr. Luis Palau y el Dr. Jaime Mirón, vicepresidente de la Asociación Palau, fueron los oradores de una conferencia para pastores y líderes en la que hubo más de mil presentes.

Junto con los eventos evangelísticos, los organizadores distribuyeron 20.000 cajas de comida entre las familias más pobres del Gran Buenos Aires y en algunas provincias.

El impacto en toda la nación

Respondiendo a la pregunta de un periodista, Palau dijo: «En mis más de cuarenta años de ministerio, nunca he visto toda una ciudad –en realidad todo un país– hablar acerca del Festival como está pasando en la Argentina».

Rubén Proietti, director del Festival y presidente de ACIERA (Alianza Cristiana de Iglesias Evangélicas de la República Argentina), se expresó de la siguiente manera: *«Tal como lo habíamos soñado, en la historia del evangelio en la Argentina ahora se hablará de un antes y un después del Festival, ya que jamás un evento produjo tanta repercusión en la prensa y en la sociedad antes, durante y después del mismo. A Dios sea la gloria».*

En palabras del presidente del Festival, pastor Juan V. Passuelo: *«El Festival ha sido en sí mo-nu-men-tal. El impacto ha trascendido a todo nivel. Las iglesias argentinas han experimentado unificación y renovación. A cada una de ellas ahora le corresponde la responsabilidad de recoger los abundantes frutos en todas las esferas de la sociedad».*

Los organizadores tienen registradas más de 25.000 tarjetas de personas que manifestaron hacer una entrega a Jesucristo.

Al FESTIVAL BUENOS AIRES, SÍ HAY ESPERANZA le seguirán otros. El próximo será bilingüe y se llevará a cabo en marzo en el sur de la Florida, EE.UU. Le seguirán festivales en Manchester, Inglaterra, en el mes de agosto, y luego Lima, Perú, durante el mes de noviembre.

....

LUIS PALAU EN ARGENTINA

Por Irma Protto

Su corta pero fructífera visita, repartió Esperanza a un pueblo sumido en muchos problemas, que a veces parecen no tener solución.

Pero SI la hay para este hombre de Dios. El primer paso es que este pueblo abra su corazón y se entregue totalmente al Señor.

Fueron muy interesantes sus mensajes para los jóvenes, mujeres, políticos, empresarios, en fin, no dejó un solo ámbito sin darle palabras de procedimientos y caminos que son los verdaderos y agradables a Dios.

El amor, la fidelidad, la sexualidad, el sentido de la vida, la economía, la salud, fueron temas claves especialmente para los jóvenes y para todos en general.

Con amorosa dedicación se comunicó con los inconversos, con los niños, y con los seres de otras religiones, haciendo hincapié en la existencia de un solo Dios, que para nosotros es un Dios Vivo, que está con nosotros hoy y siempre, aquí ..ahora y en todo lugar.

Algo que me impactó fue su claridad para dejar bien determinado la Trilogía del hombre (cuerpo, alma y espíritu). Así como debemos cuidar nuestro cuerpo, nuestros pensamientos, nuestros aprendizajes, actitudes, estados de ánimo (alma), tenemos la responsabilidad de abrir de par en par las puertas de nuestro corazón a Dios para estar en equilibrio con El y recibir su gracia , llenar de ella nuestro espíritu y salpicar así con amor a los demás.

GRACIAS!!!! Luis Palau, que además como argentino que es, ama y ora por la Argentina.

Noticias
de las congregaciones...



• *Noticias de Belgrano*

Enero es época de vacaciones, algunos de nuestros miembros han podido tomarse sus vacaciones como también nuestro Pastor Julio López y familia se han ido a disfrutar de un muy merecido descanso.
Pero en febrero comenzarán las clases para preparar a algunas personas de la congregación que han solicitado ser miembros de nuestra iglesia.
Cultos en inglés: a partir del 9 de marzo, los segundos domingos de cada mes tendremos cultos a las 09:30, conducidos por el señor William Grant.

Sylvia Anderson

• *Noticias de Mar de Ajó*

Ya casi en el final de la temporada veraniega, agradecemos a Dios por todas las visitas que se hicieron presentes en nuestra iglesia. De esta forma, pudimos notar y demostrar que esta obra misionera es parte de una familia de fe mucho más amplia.
Hemos disfrutado también la visita de la familia Rodríguez Aliaga, a quienes les agradecemos su trabajo con nosotros.
La congregación ya se está preparando para el cambio pastoral que se efectuará en marzo, ya que el pastor Guillermo Mac Kenzie y su esposa Débora volverán a las inmediaciones de Buenos Aires para tener posibilidades de continuar sus estudios, sin descontinuar su ministerio pastoral.
Provisionalmente, a partir de marzo se desempeñará en la función pastoral el pastor Roberto Rodríguez Aliaga, con la colaboración de varios hermanos que atenderán los cultos y las necesidades de la congregación, para alentar a los miembros y asegurar la continuidad de la obra misionera.
Oremos para que el Señor bendiga esta obra y pueda ser extendida a todo el Partido de la Costa.

• *Noticias de Gualeguaychú*

Cambios de horario: La obra de Dios en Gualeguaychú está en transición debido a varios factores. Primero, hay ahora un pastor permanente que atiende a la iglesia. Los horarios de culto y demás actividades han cambiado. Los cultos de adoración son ahora el domingo en vez de los sábados, y hay posibilidades de atender a miembros de la congregación en cualquier momento. Además, ahora hay más tiempo para contestar las preguntas sobre la doctrina que enseña nuestra iglesia y poder enseñar en detalle el Catecismo Menor de la Confesión de Westminster. De este modo ayudaremos a recalcar nuestro herencia Reformada Calvinista. Encontramos que hay sed para conocer las profundas verdades de la Palabra de Dios y un sincero deseo de seguir los pasos de nuestro Señor Jesucristo.
Bautismos: Hemos bautizado a los dos primeros adultos, por aspersión.
Nuevos miembros: Se ha comenzado clases para futuros nuevos miembros.
Agradecimiento: Agradecemos al Pastor Rodríguez Aliaga sus años de trabajo en la zona y que han dado sus frutos con la constitución de una iglesia en plena evolución, y ahora es nuestra responsabilidad seguir adelante con la esperanza de que Cristo bendiga la obra, sabiendo que Él es el que construye la grey de su Iglesia.
Pedido de oración: Pedimos oraciones para el pastor Pablo y Elizabeth Branch, misioneros de World Outreach (Alianza Mundial), quienes vendrán a la Iglesia de Gualeguaychú con el propósito de establecer cursos de teología en la Provincia de Entre Rios.
Nuevo local: El presente edificio de la iglesia ahora resulta chico y estamos por mudarnos a un edificio mayor, en Magnasco 29, esquina Urquiza. Gloria a Dios.

• Noticias de San Antonio de Padua

A nuestros amigos y hermanos en Cristo: Paz a todos. Nuestra iglesia sigue firme a pesar de las dificultades; Dios siempre estuvo con nosotros.
Gina y familia: Estamos en contacto con nuestra muy amada Gina; tenemos noticias de ella, sus hijitos y suegros. Que Dios los bendiga ricamente, deseamos verlos pronto.
Ross Meyer y familia: También recibimos noticias de Sandra y Ross Meyer e hijitos, muchas bendiciones de Dios para ustedes.
Familia Galtié: Igualmente la familia Galtié y los hermanos de Merlo, San Luis, nos enviaron saludos navideños, que retribuimos con amor, sabiendo que Dios está con ellos y prosperará su obra.
Familias Mejías y Lucindo: Tuvimos las visitas de Amalia Mejías, Marta y Raúl Lucindo y sus hijitos. Juanjo: que hayas tenido un muy feliz cumpleaños.
Horarios: En nuestra iglesia seguimos con el culto del domingo a las 10:30, Oración el martes a las 08:30, el Estudio Bíblico los miércoles a las 18:00, viernes a las 08:30 Reunión de Mujeres y pronto empezaremos con la Horita Feliz los sábados a las 16:00.
Estamos haciendo cadena de oración en nuestras casas por los enfermos, por nuestra obra, por el barrio, por un pastor, el que Dios disponga será el mejor. Nuestros líderes son para destacar, por el esfuerzo que ponen en lo suyo. ¡Qué polenta que tienen Graciela, Analía, Marcela y Omar! Gracias a Dios por ellos.
Nacimiento: Quiero recalcar una nueva bendición de Dios, ¡y son tantas! El día 3 de diciembre nació Nicoll, una hermosa bebita que ya es nuestra mascotita, y no hablemos de los baberos que precisan sus padres Lorena Gorosito y Mauricio Guarguenti, abuelos y tíos. Les deseamos mil bendiciones; sabemos que el Señor estará con ella siempre. Saludos a todas las iglesias. Marta Falvo.

¡¡¡Feliz Cumpleaños!!!

Lucía cumplió un año el 8 de febrero. Como su nombre lo indica es luz en nuestros corazones. Que el Señor la bendiga a ella, a sus papás, Betty y Diego y a su hermanito Juampi. La congregación de Padua se une a la familia para dar gracias a Dios.
¡ Alabado sea el Señor!

• Noticias de Témperley

Winifred Moore

El día 25 de diciembre, imprevistamente, nuestra amiga Winifred partió de esta vida. Varios de nosotros habíamos estado charlando con ella en el Hogar el día anterior muy animadamente y a la mañana siguiente tuvo que ser internada de urgencia por un ataque al cual no sobrevivió. Como sus dos hijos, Peter y Tony, están viviendo en el exterior se hizo cargo una nieta de los trámites correspondientes.
Peter pudo llegar a tiempo para el sepelio y Tony unos días más tarde.

Winifred concurrió a nuestra Iglesia de San Andrés de Temperley desde que tuvo uso de razón. Ya de grande, siguiendo los pasos de su madre, integró la Sociedad de Damas a la que estuvo relacionada toda su vida. Junto a su esposo Leslie, Presbítero de nuestra Iglesia y por muchos años en la Comisión Administradora, criaron tres hijos. Robert que falleció hace unos años, Peter que está radicado en EE.UU. y Tony que recientemente se trasladó con su familia a España.

El Hogar del Jardín, que comparte nuestra Iglesia con cuatro más de la zona, acogió a Winifred hace algunos años y ella se encontraba muy a gusto en su nueva casa. Era muy querida, tanto por los demás residentes como por el personal del Hogar. Tuvo constantes visitas, especialmente la de sus nietos, que la querían mucho y la mimaban.

Extendemos nuestros sentido pésame a la familia en nombre de la congregación y del hogar. Hemos perdido a una amorosa abuela, madre y amiga. Que Dios consuele a toda su familia y a sus amigos. AED



• Noticias de Olivos

"Jehová es mi pastor; nada me faltará.

•

Aunque ande en valle de sombra de muerte,
No temeré mal alguno, porque tú estarás conmigo;

•

Y en la casa de Jehová moraré por largos días". Del Salmo 23.

Patricia Elizabeth Kerr Dohl (Patsy)

Fue una batalla sin cuartel pero su fe la sostuvo hasta el final, un ejemplo de vida en Cristo. La muerte solamente era una puerta a algo infinitamente mejor. La vida eterna sin más dolor. Sin duda fue recibida con: "Bien, buen siervo y fiel". Sus padres reflejan esta misma fe y, a continuación, recuerdan la vida de su hija, en unas pocas pero sentidas palabras. Que puedan escribir esta líneas en los momentos tristes de la partida hablan de su aceptación de la voluntad de Dios con amor y esperanza. Será también recordada por los lectores de la revista por su profundo estudio del Salmo 23, versículo por versículo. Aquellos que no tuvieron el previlegio de conocerla personalmente podían, por la palabra escrita, entrever una persona consagrada a la gloria de Dios. Su ausencia será sentida. AED

Patricia nació el 27 de junio de 1961, siendo sus padres Erica y Stanley Kerr, fue la primera nieta de ambas familias. Desde muy chiquita le encantaba ir a la escuela dominical y participar en cada evento de la iglesia.

A una tierna edad, durante una Convención Cristiana, hizo pública su decisión de servir al Señor. A los catorce años fue aceptada como maestra de la Escuela Dominical. Junto con otros adolescentes iban con su guitarra a cuestas, invitando a otras personas a conocer el amor y la gracia de Dios hacia los hombres. Participó en: Horita Feliz, Cruzada Estudiantil, LAPEN (Liga Argentina Pro Evangelización del Niño) y Campamentos.

Simultáneamente completó sus estudios secundarios y luego continuó estudios terciarios, recibiéndose de Hemoterapista, Maestra Primaria y de Adultos de castellano, Profesora de guitarra, Profesora dé Inglés y Licenciada en Ciencias de la Educación. Luego de estudiar seis años en el Regent College de Vancouver, British Columbia, Canadá, egresó con un Master de "Educación Cristiana" y otro en "Estudios Teológicos", siendo su tesis el tema "Hospitalidad según el Antiguo y Nuevo Testamento" (su obra es material de consulta en el Regent´s Library). Luego trabajó en distintas escuelas y en el IBBA (Instituto Bíblico Buenos Aires) por un tiempo.

En 1999 apareció un cancer y aquí una batalla muy diferente fue librada, pero su amor y su confianza en el Señor se vio en toda esta situación y circunstancia, no le impidió seguir activa en el servicio del Señor.

Oración y servicio para el Señor era su lema. En agosto de 2002 fue ordenada Presbítera en la Iglesia Presbiteriana San Andrés de Olivos. Muchas veces participó y predicó en los cultos tanto en inglés como los en castellano.

Le decía a su padre. *"Papá, no te pongas triste, me anticipo a ustedes yendo a un lugar mucho mejor"*, estas fueron sus palabras dichas solamente tres semanas antes de partir.

El día jueves 27 de febrero a las 6:05 el Señor extendió sus amorosos brazos, la recogió y la llevó a su presencia. Simplemente nos precedió y sabemos que nos reuniremos otra vez con ella acordándonos del Salmo 23, su favorito.

Erica Dohl de Kerr

El viaje de los chicos y el personal de la Quinta San Andrés a Villa Mascardi

Gracias a la colaboración de personas de nuestra comunidad que oficiaron de "padrinos" y al Colegio San Andrés que nos facilitó la cabaña que tiene a orillas del Lago Mascardi, en Bariloche, pudimos llevar a los nueve chicos de la Quinta a disfrutar de quince hermosos días. Tuvimos oportunidad de acercarnos más a ellos y regocijarnos de los incomparables paisajes de la región. Pese a algunos contratiempos –con los automóviles y la bomba de agua– Dios nos permitió encontrar gente de la zona muy dispuesta a ayudar, que nos brindaron sus conocimientos, desde dónde comprar más barato hasta qué lugares visitar. Un señor muy amable nos organizó una excursión en el histórico tren a vapor, y no solo consiguió un descuento, sino que cuando estábamos por abordar vino a despedirnos e hizo que nos cambiaran a primera clase.

También pudimos visitar la Cascada de los Alerces, una espectacular caída de agua verde esmeralda, y en el camino disfrutamos de un mirador al nevado cerro Tronador. En Villa La Angostura alquilamos bicicletas y fuimos al Bosque de los Arrayanes; los chicos disfrutaron mucho del paseo por el bosque.

A pedido de los chicos llegamos a la nieve en la cumbre del cerro Catedral, al que ascendimos por las aerosillas y nos deleitamos del paisaje de los cerros cercanos y el fondo azul del lago Nahuel Huapí.

Por ultimo, festejamos el cumpleaños numero trece de Jorgito Alarcón con un asado y varias tortas.

Nos despedimos de Bariloche el treinta y uno de enero. Gracias a la iglesia que nos acompañó y apoyó en todo sentido, y a todas las buenas personas que colaboraron con nosotros.

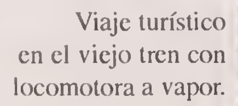
Diego K. – Mado W. – Tito R. – Loru T. – Sole G. – Julián S.

Nota : La Iglesia de Olivos administra el Hogar San Andrés que alberga niños desamparados y que se encuentra en la localidad de Tristán Suarez. Toda persona que desea colaborar con esta importante obra puede llenar el cupón de la página 27 y enviarla a una de las direcciones mencionadas.



El grupo de excursión.





Viaje turístico en el viejo tren con locomotora a vapor.

Recetas de la abuela

Chop suey de pollo

Esta vez vamos al Oriente, sus comidas son exóticas y delicadas.
El chop suey puede hacerse con muchos distintos ingredientes. Esta vez es de pollo, pero si quiere cambiar puede ser de carne vacuna, de cerdo, etc., y también agridulce.

Ingredientes:
Aceite
2 pechugas de pollo
1 taza de cebolla
1 taza de zanahoria
1 taza de chauchas (o apio)
Brotes de soja
Salsa de soja
Fécula de Maiz
Caldo



Preparación:
Ponga aceite en una cacerola. Sale el pollo (dos pechugas cortadas en trozos pequeños). Cuando está a medio cocinar agregue una taza de cebolla, después de un rato una taza de zanahoria y luego una taza de chauchas (o apio). Y finalmente brotes de soja. Agregue dos cucharadas de salsa de soja y una cucharada de fécula de maiz en un poco de agua. Eche una tacita de caldo y déjelo cocinar hasta que esté listo. Todas las verduras cortadas en juliana fina. Se acompaña con arroz blanco.

Entretenimiento

Eliseo Angelucci

En Memoria

El jueves 27 de febrero el Señor llamó a su presencia a Patricia Kerr. Por pedido expreso de su padre, Stanley, preparamos este juego como recuerdo de las virtudes que Patricia demostró tener. En la columna señalada aparecerá su nombre. La solución en la página 25.

Referencias

1. Uno de los frutos del Espíritu mencionado en Gálatas 5:22.

2. Uno de los requisitos señalados por Pablo para los que anhelan obispado, en 1 Timoteo 3:3.

3. Otro de los frutos, Gálatas 5:23.

4. Como Pablo lo explica en Tito 1:3, Patricia tenía esta virtud.

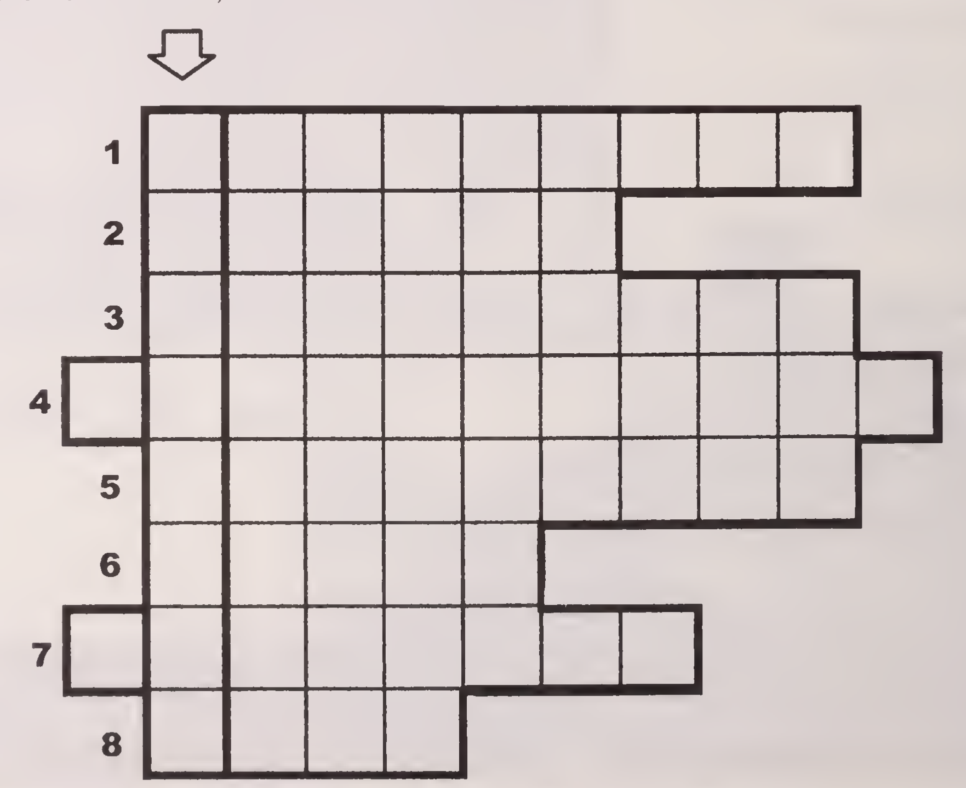
5. La primera de las obras de la carne mencionada en Gálatas 5:20, que no practicaba.

6. "Los deseos de la ...", tampoco.

7. En hacerlas, imitaba a Dorcas.

8. Esta "virtud teologal" de 1 Corintios 13,
que es también el primer fruto de Gálatas 5:22, era notorio en ella.

El autor, miembro de la Iglesia en Olivos, tiene publicados nueve libros de "Entretenimientos bíblicos", Editorial Portavoz.
Nota: Este material puede usarse como modelo para actividades en Escuelas Dominicales, reuniones de jóvenes, escuelas bíblicas de vacaciones, etc.



Solución a "En memoria"

1. Paciencia
2. Amable
3. Templanza
4. Predicación
5. Idolatría
6. Carne
7. Limosnas
8. Amor

"Patricia"

Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 (1067) Capital Federal. Tel.: 4331 - 0308

Moderador: Pastor Oswaldo Fernández
ofernand@resistemas.com

Secretario: Pastor Jorge Lumsden
lumsden_jr@yahoo.com

Subsecretario: Pastor G. Mac Kenzie
mac.kenzie@infovia.com.ar

• Belgrano:
Conesa 2216 (1428) Cap. Fed. Tel: 4781-8882
Pastor: Julio C. López
Cultos: Castellano: domingos: 11:00
Inglés: 2° domingo a las 9:30
Reunión de Oración miércoles 19:00
E-mail: belgranopresbi@infovia.com.ar

• Temperley:
Gral. Paz 191 (1834) Tel: 4244-0847
Pastor: Jorge Lumsden
Cultos dom.: Inglés 9:30 castellano 11:00
1er y 3er domingo: Cultos en castellano 19:00
Reunión de oración: miércoles 19:00
E-mail: lapresbi@infovia.com.ar

• Olivos:
Acassuso 1131 (1636) Tel: 4790-0974
Pastor: Gerardo Muniello
Cultos Dominicales en la Escuela Escocesa San Andrés, R. Sáenz Peña 601, Olivos.
Culto en Inglés: domingos 9:30
Culto en Castellano: domingos 11:00
Reunión de Oración: martes 19:00
Escuela Bíblica para niños: domingos 11:00
Reunión de Jóvenes: domingos 18:00
E-mail: ipsa_olivos@bigfoot.com

• Misión Concepción del Uruguay:
Entre Ríos, Moreno 601 (3260).
Tel: 03442-423584
Pastor Roberto Rodríguez Aliaga
Esc. Dominical: 10:00; Culto: 18:00
Reunión de Oración: martes 20:00
Santa Cena: 2do domingo
E-mail: romar@colonred.com.ar

• Iglesia Misión Betesda – La Plata
Templo: Calle 73 entre 30 y 31
Misionero: Reinaldo Capparelli
Lunes 18:00 Reunión de adolescentes
Miércoles 19:00 Culto de oración, alabanza y estudio bíblico.
Viernes 20:00 Reunión de Jóvenes
Domingo 10:30 Hora Feliz
20:30 Culto de adoración

• Quilmes:
Brown 831 (1878) Quilmes. Tel: 4253-4810
Pastor: Oswaldo Fernández Tel: 4253-9763
Cultos: todos los domingos en castellano: 10:30
Santa Cena: último domingo del mes.
Oración Damas: miércoles 15:00
E-mail: ofernand@resistemas.com

• Iglesia Misión San Antonio de Padua:
Godoy Cruz 99 (1718)
Cultos: domingos a las 10:30
Reunión de oración: miércoles 19:00
Sábados:19:00. Culto de Jóvenes.

• Centro:
Templo Av. Belgrano 579
(1067) Capital Federal. Tel: 4331-0308
Cultos en Inglés: Pastor Kenneth Murray
Cultos Dominicales: Inglés: 10:00
Castellano:11:30
E-mail: s.andres@infovia.com.ar

• Iglesia "La Misión", en Flores:
Av. Varela 1420 (1406) Capital Tel: 4633-4182
Pastor: Marcelo Robles. Tel: 4605-5461
Reuniones Dominicales:
Escuela Dominical y Culto: 19:00
Lunes: 17:00 Ayuda comunitaria
Miércoles: 17:00 Reunión de Damas
Sábados: Reunión de Jóvenes: 20:00
E-mail: iglesialamision@hotmail.com

• Iglesia Misión Urdinarraín - Entre Ríos
Virginio Silva 702
Pastor R. Rodríguez Aliaga 03442-423584
Jueves: Oración 20:00
Sábados: Culto 20:00
Domingos: Escuela Dominical 10:00
Santa Cena: 2do. sábado

• Iglesia Misión Gualeguaychú - Entre Ríos
Magnasco 29 esq. Urquiza
Pastor: Carlos "Chuck" Creech
Rivadavia 1094 – 2820 Gualeguaychú
Tel. Part: 03446756 Celular: 15-03446-642388
E-mail: Chuck@CreechChronicles.com
Internet: www.creechchronicles.com
Misionero: Pastor Pablo Branch
E-mail: PabloyElizabeth@aol.com
Domingos: Culto a las 20:00
Miércoles: Estudio Bíblico a las 20:00
Viernes: Reunión de damas a las 20:00
Sábado: "Música y mate" a las 20:00

• Iglesia Misión Mar de Ajó
Quinteros 995 - (7109) - Tel. 02257- 421834
Martes: Reunión de oración 17:00
Viernes: Jóvenes 21:00
Sábado: Culto de Predicación 20:00
Domingos: Culto 10:00

$.............(cortar)

CUPON DE SUSCRIPCION A LA REVISTA

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS

Nombre:____

Dirección:______________________________ Tel.: ______________________________

Ciudad:____________________________ C. Postal.: ______________________________

Iglesia:______________________ Prov.: ____

Suscripción Fecha:____/______/____________________________

Bimestral: $__________

Anual (6 Nros.): $__________

Suscripción $ 3.- Anual (6 Nros.): $ 18.- Se aceptan donaciones

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar el valor a:

"Iglesia Presbiteriana San Andrés s/c Revista"

Perú 352 - (1067) Capital Federal

REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES
Domicilio Legal: **Perú 352 - 1067 CAPITAL FEDERAL - Buenos Aires - Tel.: 4331-0308**

Director de la Revista:

Arnold E. Dodds

E-Mail: arnolddodds@ciudad.com.ar

Publicación de la:

Iglesia Presbiteriana San Andrés
(Presbiterio de la
Evangelical Presbyterian Church)

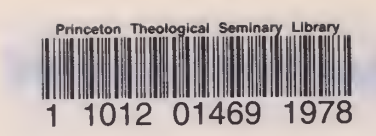
Impreso en: Colombo Impresores

CORREOS ARGENTINOS:

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolución de esta revista al remitente

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EN Nº 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 965.078


Princeton Theological Seminary Library
1 1012 01469 1978